

PRACHI ANUPAM KULKARNI
Veronica, Flat No.22, Right Bhusari Colony, Pune 411038 India
+91 9011057094 e-Mail: prachideshpande03@gmail.com

ACADEMIC QUALIFICATION

B.B.A. (Bachelor of Business Administration)
M.P.M. (Master of Personnel Management)
Diploma in German language, from Savitribai Phule University Pune.

LANGUAGE PAIRS

DE>EN
EN<>MAR
EN<>HIN

SPECIALISATION (TRANSLATION SUBJECTS)

Have experience in following fields: Medical, Automotive, IT, Telecom
Economics, Finance, Business, Marketing, Engineering.

WORK EXPERIENCE (Translation, Transcription and Subtitling)

1. Since last 5 years, working as full time freelance translator, transcriber and subtitler.
2. Worked on various subtitling projects in Marathi and Hindi, also worked for a US client which is a reputed news channel. Files delivered in .srt format or as per client requirement.
3. Translated movie subtitles from English to Marathi and Hindi.
Created videos with subtitles for media and online education websites.
Done QC of Hindi content for Google.
Movie subtitle creation for Marathi movies for Marathi entertainment channel.
4. Good experience with Aegisub software.

IT SKILLS

Softwares: MS OFFICE i.e. MS Word, Excel, PowerPoint. Adobe Acrobat, Audacity, Wordfast Pro, Aegisub, TranscriberAG

1. English, Hindi, and Marathi typing, fast in Devnagri script in Indian fonts.
2. Expert in Marathi and English both. Mother tongues are Marathi and English both, studied in English medium till graduation.
3. Quality oriented.

See my profile on: <https://www.translatorscafe.com/cafe/member347333.htm>

PERSONAL INFORMATION

BORN: 1990 MARITAL STATUS: Married

NATIONALITY: Indian

GENDER: Female

LANGUAGES: Marathi & English (mother tongues), Hindi, and German

SKYPE-ID : paa_90